

Γνωμοδότηση της Επιτροπής των Περιφερειών για την Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο: Δέκατη επέτειος της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσης: Πρόγραμμα εργασίας με στόχο την αντιμετώπιση των προκλήσεων κατά την επόμενη πενταετία

(2006/C 81/12)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ την ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με τίτλο «Δέκατη επέτειος της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσης: Πρόγραμμα εργασίας με στόχο την αντιμετώπιση των προκλήσεων κατά την επόμενη πενταετία» (COM(2005) 139 τελικό),

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ την απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 3ης Ιουνίου να ζητήσει γνωμοδότηση επί του θέματος αυτού, σύμφωνα με το άρθρο 265, παράγραφος 1 της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ την απόφαση του Προεδρείου της, της 12ης Απριλίου 2005, να αναθέσει στην επιτροπή «Εξωτερικές Σχέσεις» την κατάρτιση σχετικής γνωμοδότησης,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ τη διερευνητική γνωμοδότηση της Επιτροπής των Περιφερειών της 21ης Απριλίου 2004 με θέμα «Η ευρωμεσογειακή εταιρική σχέση και η τοπική αυτοδιοίκηση: η αναγκαιότητα συντονισμού και ενός ειδικού μέσου για την αποκεντρωμένη συνεργασία» (CdR 327/2003) ⁽¹⁾,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ τα συμπεράσματα της διάσκεψης «Για ένα νέο ευρωμεσογειακό χώρο», που διοργανώθηκε στο Λιβόρνο, στις 31 Οκτωβρίου 2003 με πρωτοβουλία της Επιτροπής των Περιφερειών, και με συμμετοχή των εκπροσώπων των τοπικών και περιφερειακών αρχών (CDR 350/2003),

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ τα συμπεράσματα της Πρώτης Συνεδρίασης της Ευρωμεσογειακής Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης που πραγματοποιήθηκε στο Κάιρο το Μάρτιο 2005,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ τα Συμπεράσματα της 7ης Ευρωμεσογειακής Υπουργικής Διάσκεψης που πραγματοποιήθηκε στο Λουξεμβούργο στις 30 και 31 Μαΐου 2005,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ την έκθεση «Ευρωμεσογειακή εταιρική σχέση, δέκα χρόνια μετά τη Βαρκελώνη: Επιτεύγματα και προοπτικές» που κατάρτισε το Ευρωμεσογειακό φόρουμ οικονομικών ιδρυμάτων (FEMISE),

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ την έκθεση «Βαρκελώνη +: Προς μια ευρωμεσογειακή κοινότητα δημοκρατικών κρατών» που κατάρτισε το ευρωμεσογειακό φόρουμ ιδρυμάτων εξωτερικής πολιτικής (EuroMeSCo),

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ τη Δήλωση των Ευρωμεσογειακών Δημάρχων που υιοθετήθηκε από την επιτροπή Euromed των Eurocities στη Βίβλο στις 27 Σεπτεμβρίου 2003,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ το ψήφισμά της για την 6η Ευρωμεσογειακή Υπουργική Διάσκεψη (CDR 357/2003) ⁽²⁾,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ το σχέδιο γνωμοδότησης της (CdR 142/2005 γέν.1), το οποίο υιοθέτησε η επιτροπή εξωτερικών σχέσεων στις 30 Ιουνίου 2005 (εισηγήτρια: η κα Terron i Cusi, Γενική Γραμματέας των εργοδοτών της Καταλονίας υπέρ της Ευρώπης — Αντιπρόσωπος της κυβέρνησης της Καταλονίας στις Βρυξέλλες (ES/PSE),

κατά την 61^η σύνοδο ολομέλειάς της, της 12^{ης} και 13^{ης} Οκτωβρίου 2005 (συνεδρίαση της 13^{ης} Οκτωβρίου) υιοθέτησε ομόφωνα την ακόλουθη γνωμοδότηση:

1. Οι απόψεις της Επιτροπής των Περιφερειών

1.1 Γενικές παρατηρήσεις

Η Επιτροπή των Περιφερειών

1.1.1 **επικροτεί** την ανακοίνωση της Επιτροπής, την οποία συγχαίρει για τη σταθερή και απόλυτη προσήλωσή της στην ευρωμεσογειακή εταιρική σχέση,

1.1.2 **συμμερίζεται** την άποψη ότι η διαδικασία της Βαρκελώνης έχει αναπτύξει μια ισχυρή εταιρική σχέση βασισμένη στη συλλογική πατρότητα, το διάλογο και τη συνεργασία,

1.1.3 **υπογραμμίζει** ότι οι εταίροι της Μεσογείου συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση με ιστορικούς θεσμούς στρατηγικής σημασίας, αλλά έχουν και μεταξύ τους σχέση αλληλεξάρτησης λόγω των εμπορικών και οικονομικών συναλλαγών, του τουρισμού και των μεταναστευτικών ρευμάτων,

1.1.4 **συμφωνεί** ότι η 10η επέτειος της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσης παρέχει μια ευκαιρία για μεγαλύτερη ανάπτυξη της συνεργασίας μεταξύ των δύο ακτών της Μεσογείου και νέα ώθηση στη διαδικασία της Βαρκελώνης,

1.1.5 **παρατηρεί** ότι ο απολογισμός της δεκαετίας είναι γενικά θετικός με σημαντικά επιτεύγματα, μολονότι η προώθηση ορισμένων σημαντικών ζητημάτων έχει ακολουθήσει πολύ αργό ρυθμό,

⁽¹⁾ EE C 121 της 30.04.2004, σελ. 18

⁽²⁾ EE C 73 της 23.03.2004, σελ. 77

1.1.6 **λαμβάνει γνώση** του φιλόδοξου και καλά προετοιμασμένου προγράμματος εργασίας που προτείνει η Επιτροπή,

1.1.7 **τονίζει** ότι η ευρωμεσογειακή συνεργασία είναι ένας πολύ σημαντικός φάκελος για την ΕΤΠ η οποία, από την αρχή της διαδικασίας της Βαρκελώνης, έχει υποστηρίξει και ενθαρρύνει τη συνεργασία μεταξύ των δύο ακτών της Μεσογείου,

1.1.8 **παρατηρεί** ότι πρέπει να ανανεωθούν οι προσπάθειες για τη συμμετοχή υπο-κρατικών φορέων στη διαδικασία της Βαρκελώνης, διότι θα συμβάλουν αποφασιστικά στην εμβάθυνση και διεύρυνση της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσης,

1.1.9 **επαναλαμβάνει** το πάγιο αίτημά της για μεγαλύτερη συμμετοχή των τοπικών και περιφερειακών αρχών στη διαδικασία της Βαρκελώνης,

1.1.10 **επικροτεί** τα συμπεράσματα της 7ης Ευρωμεσογειακής Υπουργικής Διάσκεψης όσον αφορά το ρόλο των περιφερειακών και τοπικών αρχών, οι οποίες χρειάζεται να συμμετέχουν στενότερα στην ευρωμεσογειακή εταιρική σχέση, για να κάνουν τον απολογισμό των κοινών τους προκλήσεων και να ανταλλάξουν εμπειρίες και βέλτιστες πρακτικές,

1.1.11 **εκφράζει** την προθυμία της για την ενίσχυση της συνεργασίας με τα όργανα που συμμετέχουν επί του παρόντος στην ευρωμεσογειακή διαδικασία.

1.2 Απολογισμός της Διαδικασίας της Βαρκελώνης

Η Επιτροπή των Περιφερειών

1.2.1 **συμφωνεί** ότι η συνεργασία έχει βελτιωθεί όσον αφορά την πολιτική διάσταση και τη διάσταση της ασφάλειας. Ωστόσο, η πρόοδος είναι πιο αργή από την επιδιωκόμενη. Πάντως, ένα πολύ σημαντικό επίτευγμα είναι η δημιουργία της Ευρωμεσογειακής Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης το 2004, καθώς και η επιτυχής λήψη ορισμένων μέτρων για την καθιέρωση κλίματος εμπιστοσύνης,

1.2.2 **εκτιμά** ότι η διαδικασία της Βαρκελώνης δεν επέφερε σημαντική πρόοδο στον τομέα του εκδημοκρατισμού, ούτε επηρέασε άμεσα τις μείζονες συνεχιζόμενες συγκρούσεις στην περιοχή, ιδίως μεταξύ Ισραηλινών και Παλαιστινίων,

1.2.3 **συμφωνεί** ότι οι πρόοδοι της εταιρικής σχέσης αφορούν κυρίως τους οικονομικούς και εμπορικούς στόχους της δήλωσης της Βαρκελώνης, ήτοι τη δημιουργία μιας Ευρωμεσογειακής ζώνης ελεύθερων συναλλαγών έως το 2010. Το δίκτυο των διμερών ευρωμεσογειακών συμφωνιών σύνδεσης έχει πλέον σχεδόν ολοκληρωθεί και οι δασμολογικοί φραγμοί για τα βιομηχανικά προϊόντα έχουν αρθεί ή καταργούνται σταδιακά,

1.2.4 **υπογραμμίζει** ότι η αμοιβαία ελευθέρωση της εμπορίας των γεωργικών προϊόντων είναι ανεπαρκής, οι εξωτερικές και εγχώριες ιδιωτικές επενδύσεις στις συμμετέχουσες χώρες παραμένουν σε χαμηλά επίπεδα και το κενό ευημερίας δεν έχει μειωθεί,

1.2.5 **εκτιμά** ότι η οριζόντια ολοκλήρωση (Νότου-Νότου) υστερεί για διάφορους λόγους, σημαντικότερος των οποίων είναι η

χαμηλή ανάπτυξη των θεσμών στους εταίρους της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσης,

1.2.6 **παρατηρεί** εξάλλου ότι οι άμεσες αλλοδαπές επενδύσεις δεν έχουν σχεδόν καθόλου αυξηθεί, η οριζόντια ολοκλήρωση (Νότου-Νότου) δεν έχει βελτιωθεί και η συμφωνία του Αγαδίρ, η οποία υπογράφηκε το 2004 μεταξύ Μαρόκου, Τυνησίας, Ιορδανίας και Αιγύπτου δεν έχει ακόμη επικυρωθεί,

1.2.7 **συμφωνεί** ότι η εκπαίδευση είναι βασικό στοιχείο στα πλαίσια της ανθρωπίνης, της πολιτιστικής και της κοινωνικής διάστασης, ότι η συνεργασία με την κοινωνία των πολιτών έχει βελτιωθεί και ότι η δημιουργία το 2004 του Ιδρύματος Anna Lindh για τον διάλογο μεταξύ πολιτισμών θα ενισχύσει περαιτέρω τις ανταλλαγές στους ανωτέρω τομείς,

1.2.8 **επικροτεί** τη σημαντική πρόοδο που έχει σημειωθεί στις οικονομικές πτυχές της εταιρικής σχέσης μέσω της δημιουργίας του FEMIP (ευρωμεσογειακός φορέας επενδύσεων και εταιρικής σχέσης) και της επιτάχυνσης της υλοποίησης των σχεδίων και του προγράμματος MEDA II,

1.2.9 **επαναλαμβάνει** ότι η έλλειψη συντονισμού μεταξύ MEDA II και INTERREG III έχει περιορίσει τη συμμετοχή των τοπικών και περιφερειακών αρχών των χωρών της νότιας Μεσογείου σε σχέδια συνεργασίας του προγράμματος INTERREG III λόγω της ανεπαρκούς ευρωπαϊκής συγχρηματοδότησης για τους εταίρους της Μεσογείου, ότι είναι αναγκαία η διασυννοιακή συνεργασία και **προτείνει** να χρησιμοποιηθεί για το σκοπό αυτό το νέο χρηματοδοτικό μέσο ENPI (Ευρωπαϊκό Μέσο Εταιρικής Σχέσης και Γειτνίασης),

1.2.10 **επαναλαμβάνει** ότι για τους ανωτέρω λόγους παρεμποδίζεται, σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο, η διάδοση εμπειριών και βέλτιστων πρακτικών γύρω από την εταιρική σχέση σύμφωνα με το πνεύμα της Βαρκελώνης, μολονότι πολλές περιφερειακές και τοπικές αρχές της Ευρωπαϊκής Ένωσης έχουν αναπτύξει στενούς δεσμούς με τις αντίστοιχες αρχές στις χώρες της Νότιας Μεσογείου.

1.3 Προτεινόμενες πρωτοβουλίες και πρόγραμμα εργασίας

Η Επιτροπή των Περιφερειών

1.3.1 **συμφωνεί** ότι στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της δημοκρατίας πρέπει να καταβληθούν περισσότερες προσπάθειες για την προώθηση της ισότητας των φύλων, των θεμελιωδών και κοινωνικών δικαιωμάτων, της ανεξάρτητης δικαιοσύνης και του πλουραλισμού και να επιδιωχθεί η διαμόρφωση κοινών απόψεων σε σχέση με την πρόκληση του εκδημοκρατισμού,

1.3.2 **υπογραμμίζει** ότι, προς το σκοπό αυτό, η συμμετοχή και η συνεργασία με υπο-κρατικούς φορείς (περιφερειακούς και τοπικούς), καθώς και με την κοινωνία των πολιτών και τους κοινωνικούς εταίρους, αποκτά καίρια σημασία για να σημειωθεί επιτυχία στον τομέα αυτό,

1.3.3 **πιστεύει** ότι η αποκεντρωμένη συνεργασία βοηθά τις τοπικές και περιφερειακές αρχές των χωρών της νότιας Μεσογείου να βελτιώσουν τη χρηστή διακυβέρνηση, ειδικότερα με την προώθηση της κοινωνικής συμμετοχής, της συμμετοχής του ιδιωτικού τομέα και του ηγετικού ρόλου του δημοσίου στην προαγωγή της τοπικής οικονομικής ανάπτυξης, οπότε ενισχύεται ο θεσμικός ρόλος των τοπικών και περιφερειακών αρχών έναντι των εθνικών κυβερνήσεων και των αποκεντρωμένων κρατικών αρχών,

1.3.4 **παρατηρεί** ότι η προαγωγή της οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης μέσω μιας προσέγγισης στηριζόμενης στην περιφερειακή ολοκλήρωση είναι ένας από τους κυριότερους στόχους της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσης,

1.3.5 **σημειώνει** ότι η δημιουργία μιας πραγματικά περιφερειακής αγοράς μπορεί να συμβάλει στην υλοποίηση του στόχου της οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης, και πάντως είναι απαραίτητη, αλλά ανεπαρκής προϋπόθεση για την ανάπτυξη,

1.3.6 **τονίζει** ότι μια πραγματική περιφερειακή αγορά μπορεί να επιτευχθεί μόνο με την ενίσχυση της ολοκλήρωσης μεταξύ μεσογειακών εταίρων, την εμβάθυνση της μεταρρύθμισης μέσω μιας προσέγγισης συνοχής, τη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών και υπο-κρατικών φορέων και την επίδειξη μιας ισχυρής πολιτικής βούλησης,

1.3.7 **κρίνει** ότι οι συμφωνίες σύνδεσης είναι αμοιβαίους χαρακτήρα και δεν αποτελούν πλήρες μέσο για την περιφερειακή ολοκλήρωση των μεσογειακών εταίρων, η οποία αποτελεί απαραίτητο βήμα προς τη δημιουργία μιας πραγματικά περιφερειακής αγοράς,

1.3.8 **εκτιμά** ότι η ευρωπαϊκή πολιτική γειννίας, μέσω προγραμμάτων δράσης, μπορεί να συμβάλει σε ποιοτικές αλλαγές στις ευρωμεσογειακές σχέσεις, όχι όμως εις βάρος της πολυμερούς διάστασης της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσης. Η διαδικασία της Βαρκελώνης πρέπει να παραμείνει το βασικό μέσο για την εταιρική σχέση και το διάλογο της περιφέρειας,

1.3.9 **υπογραμμίζει** ότι η δημιουργία του μέσου της ευρωπαϊκής πολιτικής γειννίας (ENPI), το οποίο αντικαθιστά τα τρέχοντα προγράμματα όπως το MEDA, συμβάλλει στην ανανέωση του ενδιαφέροντος για την προαγωγή της συνεργασίας με τις χώρες της Μεσογείου, ώστε να υλοποιηθούν τα προτεινόμενα προγράμματα δράσης με μεσογειακές χώρες χωρίς να εκλείψει η περιφερειακή συνιστώσα του προγράμματος MEDA, ούτε να μειωθεί η οικονομική ενίσχυση (είτε σε απόλυτους είτε σε σχετικούς αριθμούς) της Ευρωπαϊκής Ένωσης προς τους εταίρους της Μεσογείου,

1.3.10 **τονίζει** ότι η δημιουργία του FEMIP και οι διατάξεις του σχετικά με τη συγχρηματοδότηση απαιτούν επειγόντως την αξιολόγηση των πραγματικών δυνατοτήτων για τη δημιουργία μιας ευρωμεσογειακής τράπεζας ανάπτυξης,

1.3.11 **εγκρίνει** συνεπώς την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής να υποβάλει το 2007 μια αξιολόγηση μετά από διαβούλευση με την ΕΤΕ,

1.3.12 **επικροτεί** την ιδέα να συμφωνήσουν η ΕΕ και οι μεσογειακές χώρες να διεξαγάγουν διαπραγματεύσεις για την απελευθέρωση

και την ολοκλήρωση του εμπορίου στους τομείς των υπηρεσιών και της εγκατάστασης και **εκφράζει** τη λύπη της που η Επιτροπή δεν έχει ακόμη εκπονήσει τη μελέτη αξιολόγησης του αντίκτυπου από το άνοιγμα της ζώνης ελεύθερων συναλλαγών· η αξιολόγηση αυτή θα έπρεπε σήμερα να λάβει υπόψη τις πέντε προκλήσεις που θέτει το MEDA II: δημογραφικό ζήτημα, απασχόληση και μετανάστευση, παγκοσμιοποίηση και ελάττωση των πόρων, περιβάλλον. **Υπενθυμίζει** ότι η μελέτη αυτή είχε ήδη προβλεφθεί από τη διάσκεψη της Μάλτας (Βαρκελώνη II, 1997) και ότι έχει επανειλημμένως ζητηθεί από την ΕΤΠ και από το ΕΚ·

1.3.13 **τονίζει** την πρωταρχική σημασία των γεωργικών ζητημάτων για τους εταίρους της Μεσογείου,

1.3.14 **εκτιμά** συνεπώς ότι είναι επείγον ζήτημα να προχωρήσει η μεταρρύθμιση της ΚΠΠ, καθώς και το άνοιγμα της κοινοτικής αγοράς στα μεσογειακά προϊόντα, μέσω της σύστασης μηχανισμού τύπου ΕΓΤΠΕ μεσογειακού προσανατολισμού για τη διευκόλυνση των αναπόφευκτων αναπροσαρμογών,

1.3.15 **συμφωνεί** ότι είναι σημαντικό ζήτημα να οργανωθεί ένα πρόγραμμα περιφερειακής συνεργασίας για την ανάπτυξη της υπαίθρου,

1.3.16 **επικροτεί** την πρόταση για την οργάνωση διαλόγου μεταξύ εταίρων και κρατών μελών, με σκοπό την ανάπτυξη της διμερούς συνεργασίας στον τομέα της εκπαίδευσης και της επαγγελματικής κατάρτισης για να επιτευχθούν οι εξής στόχοι έως το 2015: εξάλειψη του αναλφαριθμητισμού στην περιοχή, εγγραφή όλων των παιδιών άσχετα από φύλο στην πρωτοβάθμια εκπαίδευση και εξάλειψη των διαφορών λόγω φύλου σε όλες τις βαθμίδες της εκπαίδευσης,

1.3.17 **επικροτεί** την πρωτοβουλία για την ενίσχυση των τρεχόντων προγραμμάτων κινητικότητας μέσω της οργάνωσης ενός ουσιαστικού προγράμματος υποτροφιών για φοιτητές πανεπιστημίων, το οποίο θα συγχρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τις χώρες υποδοχής της ευρωμεσογειακής ζώνης,

1.3.18 **επικροτεί** την αναγνώριση του ρόλου των τοπικών αρχών και της κοινωνίας των πολιτών στην προαγωγή της συνεργασίας στους τομείς της Δικαιοσύνης, της ασφάλειας και της ελευθερίας, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη μετανάστευση και την κοινωνική ένταξη,

1.3.19 **εκτιμά** ότι είναι σημαντικό ζήτημα η ενίσχυση του ρόλου και της παρουσίας της κοινωνίας των πολιτών και των κοινωνικών εταίρων στην εταιρική σχέση και **καλωσορίζει** τη σύσταση μιας μη κυβερνητικής πλατφόρμας η οποία θα λειτουργεί ως προνομίουχος συνομιλητής της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσης,

1.3.20 **σημειώνει** ότι η Μεσόγειος είναι προνομιακός χώρος για διάλογο μεταξύ παραδόσεων και πολιτισμών και ζητεί να συνεχιστεί η στήριξη πρωτοβουλιών για τη δημιουργία ενός κοινού οπτικο-κουστικού χώρου, την αύξηση της κατανόησης μεταξύ των κοινωνιών και την καταπολέμηση του ρατσισμού και όλων των μορφών της ξενοφοβίας, συμπεριλαμβανομένης της ισλαμοφοβίας και του αντισημιτισμού,

1.3.21 **λυπάται** διότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στην ανακοίνωση της στις 12 Απριλίου 2005 δεν πρότεινε την ενίσχυση του ρόλου των υπο-κρατικών φορέων στα πλαίσια της εταιρικής σχέσης, ούτε μηχανισμούς διαβούλευσης με τα ευρωμεσογειακά όργανα. **Εκφράζει** εντούτοις την ικανοποίηση της για τα σημαντικά υπο-κρατικά περιφερειακά προγράμματα όπως το MEDACT και το MEDPACT για την ενίσχυση αυτής της δράσης,

1.3.22 **συμφωνεί** με την ανάγκη για μεγαλύτερη προβολή της εταιρικής σχέσης στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στις χώρες που συμμετέχουν στην εταιρική σχέση και **συμμερίζεται** την άποψη ότι μια καλύτερη προβολή απαιτεί ορισμένα από κοινού συμφωνηθέντα, σαφή και συνεπή μηνύματα, τα οποία θα απευθύνονται στο ευρύτερο κοινό και θα χρησιμοποιούν τα πιο αποτελεσματικά μέσα επικοινωνίας και διάδοσης,

1.3.23 **τονίζει** ότι οι τοπικές και περιφερειακές αρχές της βόρειας και της νότιας περιοχής της Μεσογείου αποτελούν ένα λειτουργικό, πολιτικό και εδαφικό σύνδεσμο μεταξύ κεντρικών κυβερνήσεων και κοινωνίας των πολιτών,

1.3.24 **υπενθυμίζει** τέλος ότι όλοι οι τομείς οι οποίοι αναφέρονται στην ανακοίνωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ως βασικοί τομείς συνεργασίας στα πλαίσια της διαδικασίας της Βαρκελώνης είναι ακριβώς οι τομείς εκείνοι όπου η πραγματογνωμοσύνη των τοπικών και περιφερειακών αρχών μπορεί να συμβάλει τα μέγιστα, ήτοι:

- ενίσχυση του εκδημοκρατισμού,
- μεταρρύθμιση των δεσμών,
- πολιτικές για την προώθηση των μικρομεσαίων επιχειρήσεων,
- πολιτικές για την προώθηση των επενδύσεων,
- γεωργία, αλιεία και ανάπτυξη της υπαίθρου,
- πολιτικές για την προώθηση της απασχόλησης,
- περιφερειακή ανάπτυξη και χωροταξία,
- πολεοδομία,
- περιβάλλον, διαχείριση των πόρων και πρόληψη των φυσικών καταστροφών,
- υποπεριφερειακή διάσταση στους τομείς των μεταφορών και της ενέργειας,
- πολιτιστικές και αθλητικές πρωτοβουλίες,
- πολιτικές για την προστασία και την ενίσχυση της πολιτιστικής κληρονομιάς,
- πολιτικές για την κοινωνική εγγύτητα,
- εκπαίδευση και επαγγελματική κατάρτιση,
- υγεία,
- διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, καθώς και των πολιτικών υποδοχής και κοινωνικής ένταξης,
- αύξηση της προβολής της εταιρικής σχέσης.

2. Συστάσεις της Επιτροπής των Περιφερειών

Η Επιτροπή των Περιφερειών

2.1 **Τονίζει** τις δυνατότητες των τοπικών και περιφερειακών αρχών για την ενίσχυση της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσης,

2.2 **υπογραμμίζει** συνεπώς ότι η συμβολή των ανωτέρω φορέων έχει καίρια σημασία για την επίτευξη προόδου όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα και τη δημοκρατία, την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη, τον πολιτιστικό διάλογο και την κατανόηση των πολιτιστικών ιδιομορφιών, τομείς που συνιστούν βασικές κατευθυντήριες γραμμές της διαδικασίας της Βαρκελώνης και ανάγονται σε βασικές προτεραιότητες του προγράμματος εργασίας για την επόμενη πενταετία,

2.3 **ζητεί** εκ νέου να ληφθούν μέτρα για μια εντονότερη και ουσιαστικότερη συμμετοχή στην ευρωμεσογειακή διαδικασία των τοπικών και περιφερειακών αρχών, οι οποίες είναι οι κατ'έσοχην αρμόδιοι φορείς για την υλοποίηση ενός χώρου ειρήνης, σταθερότητας και ευημερίας στη λεκάνη της Μεσογείου,

2.4 **υπογραμμίζει** ότι η συνεργασία των περιφερειών σε πολιτικό και διοικητικό επίπεδο αποτελεί ορθή πολιτική και ότι τα δίκτυα της κοινωνίας των πολιτών αποτελούν καλές εταιρικές σχέσεις οι οποίες, όμως, πρέπει να συμπληρωθούν με άλλους μηχανισμούς, μεταξύ άλλων με υπο-κρατικές εταιρικές σχέσεις,

2.5 **ζητεί** να δημιουργηθεί ένα νέο φόρουμ στο ευρωμεσογειακό θεσμικό πλαίσιο, που θα έχει ως αποστολή την προαγωγή της τοπικής και αποκεντρωμένης συνεργασίας, την ενθάρρυνση των εταιρικών σχέσεων και την κατάσχεση προγραμμάτων που θα περιέχουν δράσεις προς ανάληψη σε ολόκληρη τη λεκάνη της Μεσογείου και θα καθιστά δυνατή την ανάλυση της λειτουργίας των συμφωνιών σύνδεσης με τους μεσογειακούς εταίρους. Το φόρουμ αυτό θα μπορεί να περιλαμβάνει δήμους και περιφέρειες και από τις δύο ακτές της Μεσογείου,

2.6 **εισηγείται** στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή να λάβει υπόψη της την έκκληση που απηύθυνε κατά την πρώτη σύγκλησή της η Ευρω-μεσογειακή Κοινοβουλευτική Συνέλευση προς τις τοπικές αρχές να συμβάλουν περισσότερο στην οικοδόμηση δικτύων επαφών με στόχο την προώθηση του διαλόγου και της αμοιβαίας κατανόησης και την ανταλλαγή εμπειριών και βέλτιστων πρακτικών,

2.7 **υπογραμμίζει** ότι η συμμετοχή των κοινωνικών εταίρων και της κοινωνίας των πολιτών έχει ουσιαστική σημασία για την επιτυχία της εταιρικής σχέσης και την ευόδωση των στόχων της, αλλά δεν μπορεί να ολοκληρωθεί χωρίς τη συμμετοχή των περιφερειακών και τοπικών οργάνων και αρχών,

2.8 **πιστεύει** ότι είναι αναγκαίο να υπερσκελιστούν τα παραδοσιακά όρια της κεντρικής συνεργασίας και ότι οι τοπικές και περιφερειακές αρχές είναι η πιο κατάλληλη βαθμίδα για την ανάπτυξη αποκεντρωμένης συνεργασίας,

2.9 **υπενθυμίζει** στα πλαίσια αυτά ότι οι τοπικές και περιφερειακές αρχές διαθέτουν περιθώρια να αναπτύξουν δράση που εμπλουτίζει τη συνεργασία και υπερσκελίζει τα παραδοσιακά όρια της που την περιορίζουν στις κεντρικές κυβερνήσεις,

2.10 **πιστεύει** ότι με τη δημιουργία μέσων που ευνοούν τη διασυνοριακή και τη διεθνική συνεργασία θα μπορούσε να προαχθεί η εδαφική συνεργασία στις περιφέρειες της μεσογειακής λεκάνης,

2.11 **σημειώνει** ότι οι πρακτικές αποκεντρωμένης συνεργασίας που έχουν αναπτυχθεί τα τελευταία χρόνια έχουν αυξήσει την ευθύνη των τοπικών αρχών αναδεικνύοντάς τους ως καταλύτες, όπως αναγνώρισε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο σημείωμά της σχετικά με την αποκεντρωμένη συνεργασία τον Ιανουάριο 2000,

2.12 **παρατηρεί** ότι, μολονότι ο καιρικός ρόλος των τοπικών και περιφερειακών αρχών έχει αναγνωρισθεί σε πολλά κράτη μέλη, θα πρέπει να εναρμονιστεί και να αποσαφηνιστεί σε επίπεδο Ευρω-

παϊκής Ένωσης και να δηλωθεί ρητά ότι οι εταίροι των χωρών της Νότιας Μεσογείου θα πρέπει να αντιπροσωπεύουν αποκεντρωμένα όργανα τα οποία εκλέγονται απευθείας από τους πολίτες των ενδιαφερομένων περιφερειών και δεν είναι — ή δεν είναι μόνο — υπάλληλοι που εκπροσωπούν την κεντρική κυβέρνηση σε τοπικό επίπεδο,

2.13 **συνιστά** στην Επιτροπή να αποκτήσει βαθύτερη γνώση των λειτουργιών και εξουσιών των υπο-κρατικών οργάνων των χωρών της Νότιας Μεσογείου μέσω μιας συγκριτικής ανάλυσης των αντίστοιχων τοπικών και περιφερειακών αρχών και των μεταρρυθμίσεων που βρίσκονται σε εξέλιξη στην περιοχή.

Βρυξέλλες, 13 Οκτωβρίου 2005

Ο Πρόεδρος
της Επιτροπής των Περιφερειών
Peter STRAUB
